

**Belgique**

Moeller Electric S.A.-N.V.  
Ikaroslaan 24  
1930 Zaventem  
Tél. (02) 7 19 88 11  
Fax (02) 7 25 00 72  
E-Mail: info.be@moeller.net  
Internet: www.benelux.moeller.net

**Canada**

Moeller Electric Inc.  
7275 Rapistan Court  
Mississauga, Ontario L5N 5Z4  
Tél. (09 05) 5 42-23 23  
Fax (09 05) 5 42-23 21  
E-Mail: info@moeller.ca  
Internet: www.moeller.ca

**France**

Moeller Electric S.A.S.  
346, rue de la Belle-Etoile  
Paris Nord II - B.P. 51060  
95947 Roissy C.D.G. Cedex  
Tél. +33 (0) 1 41 84 50 50  
Fax +33 (0) 1 41 84 50 52  
E-Mail: info@moeller-fr.com  
Internet: www.moeller.fr

**Luxembourg**

Moeller Electric S.A.  
Boîte Postale 1823,  
1018 Luxembourg  
65, rue des Bruyères  
1274 Luxembourg-Howald  
Tél. 48 10 81-1  
Fax 49 07 82  
E-Mail: info.lux@moeller.net  
Internet: www.benelux.moeller.net

**Suisse**

Moeller Electric SA  
Ch. du Vallon 26  
1030 Bussigny  
Tél. (0 21) 637 65 65  
Fax (0 21) 637 65 69  
E-Mail: lausanne@moeller.net  
Internet: www.moeller.ch

**Suisse**

Moeller Electric AG  
Im Langhag 14  
8307 Effretikon ZH  
Tél. (0 52) 354 14 14  
Fax (0 52) 354 14 88  
E-Mail: effretikon@moeller.net  
Internet: www.moeller.ch

E-Mail: [info@moeller.net](mailto:info@moeller.net)  
Internet: [www.moeller.net](http://www.moeller.net)

© 2008 by Moeller GmbH  
Sous réserve de modifications  
W0211-7570F ip 03/08  
Imprimé en Allemagne (03/08)  
Code : 108148

**Xtra Combinations**

Avec Xtra Combinations, Moeller vous offre une gamme optimale de produits communicants et de services pour commander, protéger et piloter dans les domaines de la distribution d'énergie et de l'automatisation.

Xtra Combinations vous aide à trouver une solution efficace à vos projets et optimise la rentabilité de vos machines et installations.

Il vous apporte :

- une simplicité et une flexibilité accrues
- une haute disponibilité
- une sécurité maximale.

Tous les produits se combinent aisément entre eux, que ce soit au niveau mécanique, électrique ou numérique. Vous obtenez ainsi rapidement, efficacement et au meilleur coût, des solutions flexibles et sur mesure, qui séduisent aussi par leur design. Longuement éprouvés et de haute qualité, les produits Moeller vous garantissent une continuité de service élevée et apportent un degré de sécurité maximal aux personnes, aux machines, aux installations et aux bâtiments.

Grâce à une logistique ultra-moderne, un vaste réseau commercial et un personnel très motivé qui s'investit à travers 80 pays, vous pouvez à tout moment compter sur nous et nos produits. Vos défis sont les nôtres ! Nous nous ferons un plaisir d'y répondre !

**MOELLER**

We keep power under control.

MOELLER

Vue d'ensemble – Industrie

Vue d'ensemble – Industrie  
**Pour plus de dynamique  
autour du moteur**



**MOELLER**

We keep power under control.

**We keep power under control.**



## **Qualité et innovation**

Mettre notre créativité au service de l'énergie électrique, lui donner un sens, une forme et une fonction, la rendre productive là où il faut, telle est notre mission depuis plus de 100 ans. Avec des produits de qualité et des innovations techniques, avec des produits et des solutions pour l'industrie et le bâtiment.

## **La passion de l'électrotechnique**

Leader dans le domaine de l'électrotechnique, nous voulons vous faire partager notre passion pour la marque Moeller. En matière de distribution d'énergie, de commutation, de protection, de supervision, nous sommes votre meilleur interlocuteur.





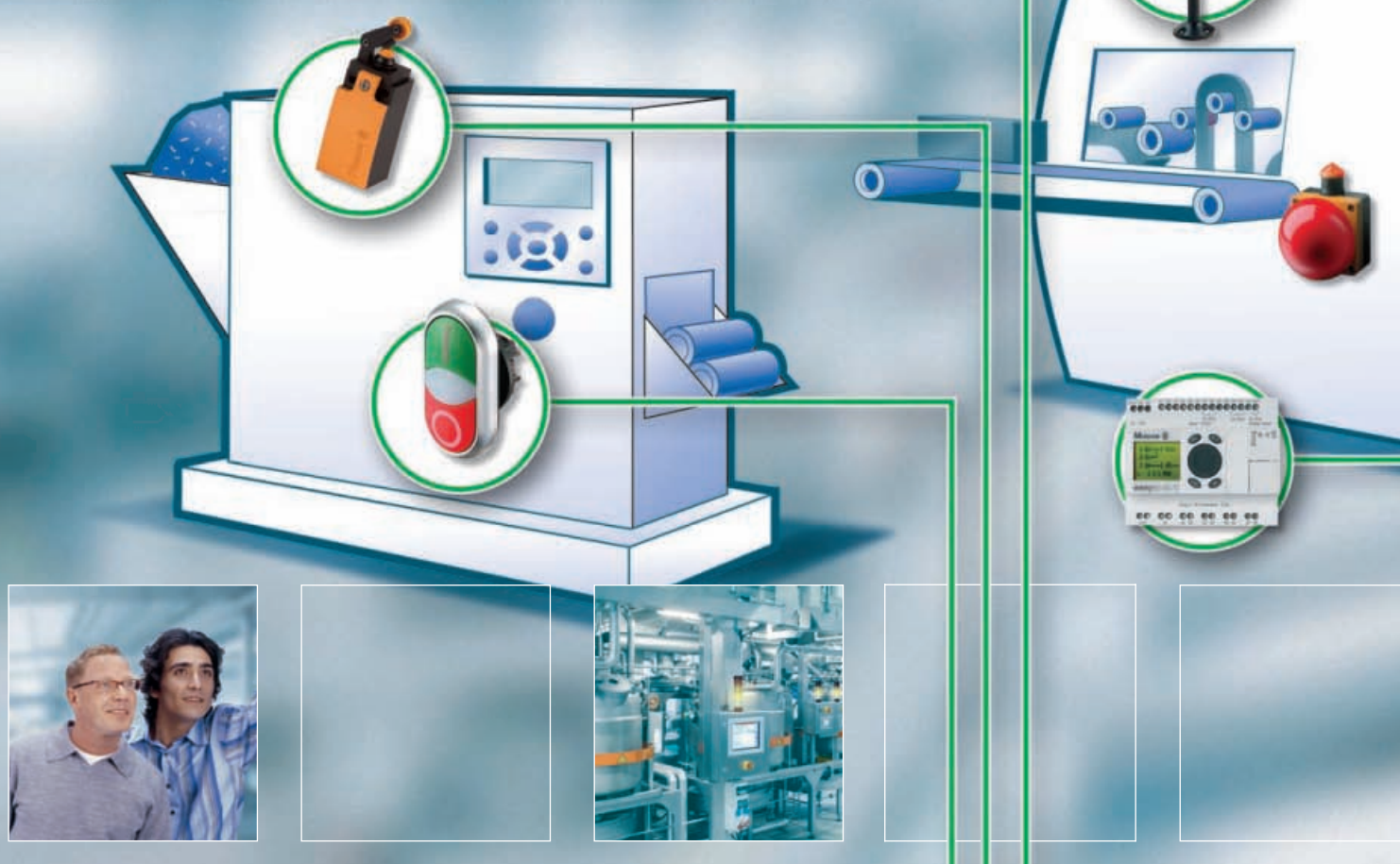
## Un partenaire global

Notre entreprise a une vocation internationale. Présents sur les marchés en expansion, nous sommes près de chez vous, avec nos filiales et nos unités de production. Véritable partenaire local, nous mettons nos compétences globales à votre service à travers un vaste réseau de distribution implanté dans plus de 90 pays.

## Engagés à vos côtés

Ouverts aux nouveaux défis, nous donnons forme à l'électrotechnique de demain et nous vous aidons à réaliser des solutions efficaces et tournées vers l'avenir. Avec passion et bien ancrés dans notre cœur de métier : la distribution d'énergie et l'automatisation.

# Une gamme complète de produits pour l'automatisation en milieu industriel



Les constructeurs de machines et installations souhaitent réduire leurs coûts en commandant la majorité de leurs produits auprès d'un seul fournisseur. Le nombre de sociétés qui optent pour les offres complètes de Moeller est de ce fait en constante augmentation – pour la qualité et le service !

- Commande et signalisation ergonomiques. Commutation sûre des courants de commande.
- Automatisation et visualisation à l'aide de solutions modulables.
- Commande, protection et régulation efficaces des moteurs.
- Maîtrise de l'énergie en toute sécurité.

## **xCommand**

Commande et signalisation – une forme ergonomique et un design attractif. Commuter les circuits de commande avec fiabilité et précision.

- Auxiliaires de commande et de signalisation RMQ
- Boutons champignon FAK
- Balises lumineuses SL
- Reconnaissance digitale M22-ESA
- Interrupteurs de position LS-Titan
- Commutateurs à cames T/P





### **xControl**

Produits d'automatisation innovants pour la commande et la supervision des machines et des installations électriques

- Relais temporisés ETR
- Relais de mesure EMR
- Relais de sécurité ESR
- Modules logiques
- Automates compacts
- Automates modulaires
- Systèmes de supervision
- Logiciels

### **xStart**

Une gamme complète pour vos départs moteur. Du contacteur à l'entraînement régulé en passant par le démarreur-moteur. Des solutions nouvelles qui misent sur la communication

- Contacteurs de puissance DIL
- Disjoncteurs-moteur PKZ
- Démarreurs-moteur MSC
- Démarreurs progressifs DS/DM
- Convertisseurs de fréquence DF/DV
- Rapid Link

### **xEnergy**

Maîtriser l'énergie en toute sécurité. Dans l'industrie, le bâtiment et la construction de machines. Des concepts de protection innovants. Avec diagnostic et communication intégrés. Montés dans des équipements modernes.

- Disjoncteurs NZM
- Disjoncteurs IZM
- Equipements électriques

## Produits et solutions de Moeller

### xCommand



### xControl



### xStart



### xEnergy




### Xpole



## Sommaire

## Pages

	Auxiliaires de commande et de signalisation RMQ-Titan, RMQ 16 Système de reconnaissance par empreinte digitale M22-ESA	8 - 27
	Interrupteurs de position LS-Titan, AT...	28 - 39
	Commutateurs à cames T et interrupteurs-sectionneurs P	40 - 51
	Coffrets isolants CI-K	52 - 55
	Relais multifonctions, Relais temporisés, modules de sécurité, Relais de mesure et de surveillance	56 - 67
	Modules logiques easyRelay, Afficheurs multifonctions easyMFD, Module logique de sécurité easySafety, Automates compacts easyControl,	68 - 91
	Alimentations à découpage SN	92 - 93
	Convertisseurs de fréquence DF/DV	94 - 97
	Contacteurs à semi-conducteurs DS Démarreurs progressifs DS et DM	98 - 105
	Contacteurs de puissance DIL Contacteurs auxiliaires DIL, relais thermiques Z	106 - 125
	Disjoncteurs-moteur PKZ	126 - 139
	Ensembles démarreurs-moteurs	140 - 151
	Démarreurs-moteurs et régulateurs de vitesse décentralisés Rapid Link	152 - 153
	Disjoncteurs et interrupteurs-sectionneurs NZM/IZM	154 - 189
	Armoires de distribution xEnergy	190 - 195
	Programme pour courbes de déclenchement	196 - 199
	Disjoncteurs modulaires de protection ligne FAZ Disjoncteurs et interrupteurs différentiels, parafoudres Appareillage modulaire	200 - 207
	Transformateurs	208 - 211
	Constituants de sécurité	212 - 227
	Labeleditor	228 - 231
	Homologations et agréments	232 - 235
	Services et support technique / adresses	236 - 243